

SKY-SKAN CLIP EXHIBITION LICENSE AGREEMENT

This SKY-SKAN CLIP EXHIBITION LICENSE AGREEMENT (the "Agreement") is made between Sky-Skan Europe GmbH, with a principal place of business is at Osterseenstraße 2, 82402 Seeshaupt, Germany (referred to below as "Licensor"), and Techmania Science Center o.p.s, with a principal place of business at U Planetária 2969/1, Jižní Předměstí, 301 00 Plzeň, Czech Republic (referred to as "Licensee"). Licensor has obtained certain rights to distribute the planetarium Clip(s) listed in Addendum 1 (referred to below as „Clips“) and Licensee wishes to license the right to exhibit the Clip(s). With respect to due and appropriate consideration as specified in Article 2 of the Contract, the Licensor and the Licensee have agreed as follows:

1. GRANT OF EXHIBITION RIGHTS. The Licensor hereby grants to the Licensee and the Licensee hereby accepts from the Licensor a limited, non-exclusive, transferrable license to publicly screen Films protected by copyright in the Licensee's 3D planetarium and other locations designated by the Licensee. Films may be included into Licensee's production and may be screened as often as the Licensee requires; an admission fee may be collected for their screening. The Licensor is entitled to sell their own productions including the Licensor's Films to third parties. The license granted herein shall extend only to the exhibition of the specific Clip(s) delivered by Licensor to Licensee hereunder and shall not extend to any other time, place, use or purpose. Any onward distribution of the Clip(s) shall require further negotiations with Licensor and Producer and would be done on an individual, case by case basis. Any agreement for onward distribution of the Clip(s) will be referenced in Addendum 1 of this Agreement. All rights not explicitly granted herein are reserved by Licensor.

2. LICENSE FEE AND PAYMENT DATE

The license fee is CZK 495.000. The licence fee is a final amount that includes any and all taxes, charges and duties. The Licensor is not entitled to any other payments.

LICENČNÍ SMLOUVA NA PROMÍTÁNÍ SKY-SKAN FILMŮ

Tuto LICENČNÍ SMLOUVU NA PROMÍTÁNÍ SKY-SKAN FILMŮ (dále jen „Smlouva“) mezi sebou uzavřely společnosti Sky-Skan Europe, se sídlem na adrese Osterseenstraße 2, 82402 Seeshaupt, Německo (dále jen „Poskytovatel licence“), a Techmania Science Center o.p.s, se sídlem na adrese U Planetária 2969/1, Jižní Předměstí, 301 00 Plzeň, Česká Republika (dále jen „Nabyvatel licence“). Poskytovatel licence získal určitá práva k distribuci Filmů pro planetárium uvedených v Příloze 1 (dále jen „Filmy“) a Nabyvatel licence si přeje získat tuto licenci na promítání Filmů. S přihlédnutím k řádnému a odpovídajícímu protiplnění, jenž je uvedeno v čl. 2 Smlouvy, se Poskytovatel licence a Nabyvatel licence dohodli následovně:

1. UDĚLENÍ PRÁV NA PROMÍTÁNÍ. Poskytovatel licence uděluje tímto Nabyvateli licence a Nabyvatel licence tímto přijímá od Poskytovatele licence omezenou, nevýhradní, převoditelnou licenci na veřejné promítání Filmů chráněných autorským právem, a to v 3D planetáriu Nabyvatele licence a dalších místech určených Nabyvatelem licence. Filmy mohou být zařazeny do produkce Nabyvatele licence a mohou být promítány tak často, jak si Nabyvatel licence přeje; za promítání se může vybírat vstupné. Nabyvatel licence je oprávněn svou vlastní produkcí rozšířenou o Filmy Poskytovatele dále prodávat třetím osobám. Licence udělená na základě této Smlouvy se vztahuje pouze na promítání konkrétních Filmů dodaných Poskytovatelem licence Nabyvateli licence podle této Smlouvy a nevztahuje se na jinou dobu, místo, použití či účel. Případná pokračující distribuce Filmů bude vyžadovat další jednání s Poskytovatelem licence a producentem a probíhala by na individuální bázi případ od případu. Případná dohoda o pokračující distribuci Filmů bude zmíněna v Příloze 1 této Smlouvy. Veškerá práva, která nejsou výslovně udělena touto Smlouvou, jsou vyhrazena pro Poskytovatele licence.

2. LICENČNÍ POPLATEK A TERMÍN ÚHRADY

Licenční poplatek činí částku ve výši 495.000 Kč. Licenční poplatek je konečnou částkou, jenž zahrnuje veškeré případné daně, poplatky a cla. Poskytovatel licence nemá nárok na žádné další úhrady. Licenční poplatek je splatný do 30 dnů poté, co budou kumulativně splněny následující podmínky:

The license fee is payable within 30 days after the following conditions have been cumulatively met.

- (a) The Licensor delivers the Films to the Licensee's registered office, and
- (b) In a written handover report, the Licensee explicitly confirms that all Films have been delivered, and
- (c) The Licensor delivers to the Licensee an invoice no later than 20 December 2015.

3. LICENSE VALIDITY AND DELIVERY DATE The License begins on the license delivery date and ends upon the expiration of 50 years after the license delivery, unless the license is terminated earlier pursuant to the conditions hereof.

The delivery date is 14 December 2015. The place of delivery is the Licensee's registered office. A handover report shall be made of the license delivery.

If the agreed upon delivery date is not observed and the Licensor fails to meet their obligation by 20 December and fails to deliver an invoice to the Licensee by 20 December 2015, the Licensee is entitled to withdraw from the Contract.

4. RESTRICTIONS. Licensee shall not, transfer the Clip(s) Materials to another medium, such as photographic, slide, magnetic tape, digital media formats, radio or television broadcast, cable or Internet; Licensee may make copies of the Clip(s) only for the sole purpose of back-up and full dome production. Licensee may not copy, reproduce, recreate, store in a data retrieval system, or transmit the Clip(s) Materials by any means, whether electronic, mechanical, photocopy, or otherwise, nor shall it permit anyone else to do the same.

5. DELIVERABLES. Licensor warrants that the supplied full dome frames shall be complete, in good order and ready for production and/or installation.

6. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS. The Clip(s), its contents, and all intangible rights therein, including without limitation, any copyrights, design rights, or rights of reproduction or duplication of the Clip(s), are protected by United States and international intellectual property laws. Licensee, its agents and

- (a) Poskytovatel licence doručí Filmy do sídla Nabyvatele licence, a současně
- (b) Nabyvatel licence v písemném předávacím protokolu výslovně potvrdí, že mu byly předány veškeré Filmy, a současně
- (c) Poskytovatel licence doručí Nabyvateli licence fakturu, a to nejpozději do 20.12.2015.

3. DOBA PLATNOSTI LICENCE A TERMÍN DODÁNÍ.

Platnost licence začne běžet dnem dodání licence a skončí uplynutím lhůty 50 let ode dne dodání licence, pokud nebude licence ukončena dříve v souladu s podmínkami této Smlouvy.

Termín dodání je stanoven do 14.12.2015. Místem dodání je sídlo Nabyvatele licence. O dodání musí být vyhotoven předávací protokol.

Pro případ, nedodržení sjednaného termínu dodání, kdy tento svůj závazek Poskytovatel licence nesplní ani do 20.12.2015 a současně do tohoto termínu nedoručí fakturu, je Nabyvatel licence oprávněn od Smlouvy odstoupit.

4. OMEZENÍ. Nabyvatel licence nesmí materiály k Filmům převést na jiný nosič, jako jsou fotografie, snímky, diapozitivy, magnetická páska, formáty digitálních médií, rozhlasové či televizní vysílání, kabelová televize nebo internet; Nabyvatel licence může pořídit kopie Filmů výhradně pro účely jejich zálohování a full dome produkce. Nabyvatel licence nesmí materiály k Filmům kopírovat, reprodukovat, obnovovat, ukládat do systémů pro vyhledávání dat ani přenášet pomocí jakýchkoliv prostředků, ať již elektronicky, mechanicky, fotokopírováním či jinak, ani takové jednání nesmí povolit jiným osobám.

5. DODÁVANÉ MATERIÁLY. Poskytovatel licence zaručuje, že dodané full dome snímky budou úplné, v dobrém stavu a připravené k produkci a/nebo instalaci.

6. PRÁVA K DUŠEVNÍMU VLASTNICTVÍ. Filmy, jejich obsah a veškerá nehmotná práva k nim, včetně autorských práv, designových práv či práv na pořizování kopií Filmů, jsou chráněny zákony USA a mezinárodními zákony na ochranu duševního vlastnictví. Nabyvatel licence, jeho zástupci a zaměstnanci se musejí při uplatňování práv udělených na základě této Smlouvy řídit všemi omezeními uvedenými ve Smlouvě a všemi platnými zákony. Smluvní strany jsou si vědomy toho a výslovně souhlasí s tím, že veškerá práva k duševnímu

employees shall abide by all restrictions and limitations in this Agreement as well as all applicable laws in exercising the rights granted under this Agreement. It is expressly understood and agreed that all intellectual property rights in and title to the Clip(s) and all materials provided to Licensee hereunder shall remain in Licensor and/or the Clip(s)'s producer.

7. ASSIGNMENT AND SUBLICENSE. The rights and licenses granted to Licensee under this Agreement are personal to Licensee, and Licensee shall not sell, assign, sublicense or transfer this Agreement or such rights or licenses in whole or in part except for the sale of Licensee's own production including Licensor's Films under Article 1 hereof. Any action in violation of foregoing shall be null and void and without effect. Licensor may assign this Agreement, in whole or in part, upon written notice to Licensee.

8. LICENSEE'S ADDITIONAL OBLIGATIONS. Licensee shall use its best efforts to prevent the infringement by third parties of Licensor's and/or the Clip(s) producer's copyrights, trademarks and other intellectual property rights associated with the Clip(s). Licensee shall notify Licensor of any such infringement by a third party immediately upon learning of it. Licensee shall take all such acts and execute and deliver all such documents as may be reasonably required by Licensor, and shall otherwise assist Licensor insofar as may be necessary, in the protection and enforcement of Licensor's and the Clip(s) producer's rights and remedies with respect to any such infringement.

9. WARRANTIES. Licensor represents and warrants that: (a) it is duly authorized to enter into this Agreement; (b) it has entered into a distribution agreement granting it the rights necessary to grant the license hereunder; and (c) upon delivery, the supplied materials shall be complete and in good physical condition for installation. LICENSOR MAKES NO REPRESENTATIONS OR WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, EXCEPT AS SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS SECTION 8. Licensee represents and warrants that: (a) it is duly authorized to enter into this Agreement; (b) it shall comply with all laws and

vlastnictví související s Filmy, veškerá vlastnická práva k Filmům a veškeré materiály, které byly Nabyvateli licence poskytnuty na základě této Smlouvy, zůstávají ve vlastnictví Poskytovatele licence a/nebo producenta Filmů.

7. POSTOUPENÍ A DALŠÍ LICENCE. Práva a licence udělené Nabyvateli licence na základě této Smlouvy se vztahují pouze na Nabyvatele licence, který nesmí tuto Smlouvu a zmíněná práva a licence vcelku ani částečně prodat, postoupit, převést nebo poskytnout formou další licence, s výjimkami vztahujícími se k prodeji vlastní produkce rozšířené o Filmy Poskytovatele dle článku 1. Smlouvy. Jakýkoliv úkon, který poruší ustanovení předchozí věty, bude neplatný a neúčinný. Poskytovatel licence může tuto Smlouvu postoupit, vcelku nebo částečně, po předchozím písemném upozornění Nabyvatele licence.

8. DALŠÍ POVINNOSTI NABYVATELE LICENCE. Nabyvatel licence vyvine maximální úsilí, aby zabránil třetím stranám v porušování autorských práv, ochranných známek a dalších práv k duševnímu vlastnictví souvisejících s Filmy, jež náleží Poskytovateli licence a/nebo producentovi Filmů. Každé takové porušení práv třetí stranou oznámí Nabyvatel licence Poskytovateli licence okamžitě poté, co se o něm dozví. Nabyvatel licence učiní veškerá opatření a vyhotoví a dodá veškeré dokumenty, které může Poskytovatel licence rozumně požadovat, a podle potřeby mu bude poskytovat další pomoc za účelem ochrany a uplatňování práv a opravných prostředků, které mají Poskytovatel licence a producent Filmů v souvislosti s porušování práv k dispozici.

9. ZÁRUKY. Poskytovatel licence prohlašuje a zaručuje, že: (a) je řádně oprávněn uzavřít tuto Smlouvu; (b) uzavřel distribuční smlouvu, na základě které získal práva potřebná pro udělení licence dle této Smlouvy; a (c) dodávané materiály budou po dodání úplné a v dobrém fyzickém stavu pro účely instalace. POSKYTOVATEL LICENCE NEČINÍ ŽÁDNÁ JINÁ PROHLÁŠENÍ A ZÁRUKY, AŽ JIŽ VÝSLOVNÉ NEBO IMPLICITNÍ, S VÝJIMKOU PROHLÁŠENÍ A ZÁRUK KONKRÉTNĚ UVEDENÝCH V ČLÁNKU 8. Nabyvatel licence prohlašuje a zaručuje, že: (a) je řádně oprávněn uzavřít tuto Smlouvu; (b) bude se řídit všemi zákony a předpisy, které se na něj vztahují v souvislosti s povinnostmi vyplývajícími z této

regulations applicable to it in connection with the obligations hereunder; and (c) it shall not exhibit, use or exploit the Clip(s) or any Clip(s) Materials in excess of the rights granted herein.

10. **TERMINATION.** Use of the Clip(s) for any purpose outside the scope of this License without first obtaining Licensor's written permission shall be a material breach of this License. In such event, or if Licensee fails in any of its obligations, this License shall automatically terminate, and Licensee shall promptly return all supplied files to Licensor. If the termination is due to a material breach or an unauthorized advertisement, broadcast, production or reproduction of the Clip(s) beyond the scope of the Agreement, Licensor shall be entitled to all proceeds of any kind received by Licensee for such unauthorized use.

11. **INDEMNIFICATION.** Licensor agrees to indemnify and hold harmless Licensee from and against any third-party claims, demands, liabilities, costs and expenses (including reasonable attorneys' fees) arising out of the gross negligence or wilful misconduct of Licensor in connection with this Agreement. Licensee agrees to indemnify and hold harmless Licensor from and against any third-party claims, demands, liabilities, costs and expenses (including reasonable attorneys' fees) arising out of the gross negligence or wilful misconduct of Licensee in connection with this Agreement.

12. **LIMITATION OF LIABILITY.** THE AGGREGATE TOTAL LIABILITY OF LICENSOR FOR ANY REASON AND UPON ANY CAUSE OF ACTION OR CLAIM SHALL BE LIMITED TO THE AMOUNT OF LICENSE FEES PAID TO LICENSOR BY LICENSEE HEREUNDER. THIS LIMITATION APPLIES TO ALL CAUSES OF ACTION OR CLAIMS IN THE AGGREGATE, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, BREACH OF CONTRACT, BREACH OF WARRANTY, INDEMNITY, AND NEGLIGENCE.

13. **FORCE MAJEURE.** Notwithstanding any other provision of this Agreement, and except with respect to Licensee's payment obligations

Smlouvy; a (c) Filmy ani s nimi související materiály nebude promítat či využívat nad rámec práv udělených na základě této Smlouvy.

10. **UKONČENÍ LICENCE.** Použití Filmů k jakýmkoliv účelům mimo rámec této licence bez získání předchozího písemného souhlasu Poskytovatele licence představuje závažné porušení licence. V takovém případě nebo v případě, že Nabyvatel licence nesplní své povinnosti, bude platnost této licence automaticky ukončena a Nabyvatel licence musí Poskytovateli licence okamžitě vrátit všechny poskytnuté soubory. Pokud došlo k ukončení licence z důvodu jejího závažného porušení nebo neoprávněné inzerce, vysílání, produkce či šíření Filmů nad rámec uvedený v této smlouvě, má Poskytovatel licence nárok na veškeré příjmy jakékoliv povahy, které Nabyvatel licence na základě neoprávněného užívání získal.

11. **ODŠKODNĚNÍ.** Poskytovatel licence souhlasí s tím, že Nabyvatele licence odškodní a bude jej chránit v případě nároků třetích stran, požadavků, odpovědnosti, nákladů a výdajů (včetně přiměřených poplatků za právní zastoupení) vzniklých z důvodu hrubé nedbalosti nebo úmyslného nekalého jednání na straně Poskytovatele licence v souvislosti s touto Smlouvou. Nabyvatel licence souhlasí s tím, že Poskytovatele licence odškodní a bude jej chránit v případě nároků třetích stran, požadavků, odpovědnosti, nákladů a výdajů (včetně přiměřených poplatků za právní zastoupení) vzniklých z důvodu hrubé nedbalosti nebo úmyslného nekalého jednání na straně Nabyvatele licence v souvislosti s touto Smlouvou.

12. **OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI.** SOUHRNNÁ ODPOVĚDNOST POSKYTOVATELE LICENCE Z JAKÉHOKOLIV DŮVODU A V SOUVISLOSTI S JAKÝMKOLIV PŘEDMĚTEM ŽALOBY ČI NÁROKU JE OMEZENA VÝŠÍ LICENČNÍCH POPLATKŮ ZAPLACENÝCH POSKYTOVATELI LICENCE NABYVATELEM LICENCE NA ZÁKLADĚ TÉTO SMLOUVY. TOTO OMEZENÍ SE VZTAHUJE SOUHRNNĚ NA VŠECHNY PŘEDMĚTY ŽALOBY ČI NÁROKU, VČETNĚ PORUŠENÍ SMLOUVY, PORUŠENÍ ZÁRUKY, POVINNOSTI NÁHRADY ŠKODY A NEDBALOSTI.

13. **VYŠŠÍ MOC.** Bez ohledu na jakékoliv jiné ustanovení této Smlouvy a s výjimkou platebních povinností Nabyvatele licence vyplývajících z této

hereunder, neither party shall be deemed in default of this Agreement or bear liability to the other party for any delay, failure in performance, loss, or damage arising from causes beyond its reasonable control, including, but not limited to the following: fire, work stoppage governmentally imposed or equivalent to a strike, embargo, earthquake, war, acts of terrorism, acts of God, or other causes beyond its reasonable control; provided that if the non-performance hereunder continues for a period of more than sixty (60) consecutive days, the other party may terminate this Agreement without any further liability to the non-performing party.

14. **ENTIRE AGREEMENT.** This Agreement, constitutes the entire and sole agreement between the parties with respect to the subject matter hereof and supersedes any prior agreements, negotiations, understandings, or other matters, whether oral or written, with respect to the subject matter hereof. This Agreement may be amended only in a written document signed by Licensor and Licensee.

15. **JURISDICTION AND VENUE.** The interpretation and performance of this Agreement shall be governed by the laws of the Czech Republic. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods shall not apply to this Agreement.

16. **RELATIONSHIP OF THE PARTIES.** The parties are independent contractors and nothing in the Agreement is intended to or shall be construed to constitute or establish an agency, joint venture, partnership or fiduciary relationship between the parties, and neither party shall have the right to act for or on behalf of the other party.

17. **SEVERABILITY.** If any provision of this Agreement shall be declared to be invalid, illegal or unenforceable, such provision shall survive to the extent it is not so declared, and the validity, legality and enforceability of the other provisions hereof shall not in any way be affected or impaired thereby, unless such action would substantially impair the benefits to either party of the remaining provisions of this Agreement.

Smlouvy platí, že žádná smluvní strana nebude považována za stranu neplnící tuto Smlouvu ani nebude odpovědná vůči druhé smluvní straně za jakékoliv prodlení, neplnění, ztrátu či škodu, jež vzniknou v důsledku okolností, které nejsou smluvní strany schopny ovlivnit, včetně následujících okolností: požár, vládou nařízené zastavení práce, stávka, embargo, zemětřesení, válka, teroristický čin či jiné příčiny, které nejsou smluvní strany schopny ovlivnit. Pokud bude neplnění Smlouvy trvat déle než šedesát (60) po sobě následujících dnů, je druhá smluvní strana oprávněna tuto Smlouvu ukončit, aniž by jí tím vznikla další odpovědnost vůči neplnící smluvní straně.

14. **ÚPLNÁ DOHODA.** Tato Smlouva představuje úplnou a jedinou dohodu mezi smluvními stranami, pokud jde o předmět Smlouvy, a nahrazuje veškeré dřívější smlouvy, dohody, ujednání či jiné záležitosti, ať již písemné či ústní, ohledně předmětu Smlouvy. Tuto Smlouvu lze pozměnit výhradně prostřednictvím písemného dokumentu podepsaného Poskytovatelem licence a Nabyvatelem licence.

15. **MÍSTNÍ SOUDNÍ PŘÍSLUŠNOST.** Výklad a plnění této Smlouvy se řídí zákony České republiky. Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.

16. **VZTAH MEZI SMLUVNÍMI STRANAMI.** Smluvní strany jsou nezávislými podnikateli a žádné ustanovení této Smlouvy není zamýšleno ani nelze vykládat tak, že zakládá či vytváří zastoupení, společný podnik, partnerství či fiduciární vztah mezi smluvními stranami; žádná smluvní strana není oprávněna jednat jménem druhé smluvní strany.

17. **ODDĚLITELNOST.** Pokud bude některé ustanovení této Smlouvy prohlášeno za neplatné, protiprávní či nevymahatelné, zůstane toto ustanovení v platnosti v míře, v níž za neplatné, protiprávní či nevymahatelné prohlášeno není; tímto není nijak dotčena ani omezena platnost, zákonnost a vymahatelnost ostatních ustanovení Smlouvy, ledaže by takový postup vedl k podstatnému omezení výhod, které pro smluvní strany ostatní ustanovení této Smlouvy přinášejí.

18. COUNTERPARTS. This Agreement is executed in two of copies, each of which shall be an original but all of which together shall constitute one and the same instrument. Each party shall receive one copy. Annexes are an integral part of this Contract and they are specified in the text hereof.

19. ENGLISH LANGUAGE

This Agreement has been executed in the English and Czech languages with the consent of both parties. in the event of any conflict or inconsistency between the English language version and the Czech language version, the English language version shall prevail.

20. Funding arrangements:

The contracting parties hereby state the Properties are funded by the Operation Programme Research and Development for Innovation, Priority Axis 3 – Commercialization and Popularization of R&D, area of intervention 3.2 – Publicity and Information of R&D Results, Call 9.3 – Enhancement of Attractiveness and Development of Education Infrastructure at Centers for Popularization, Publicity and Media Coverage of Science and Technology.

If the Licensee fails to secure sufficient funds to implement the public contract in question or fails to secure such funds to implement the public contract, the Licensee reserves the right to restrict the scope of the Subject Matter of the public contract by a unilateral legal act, or to withdraw from the Contract, even if costs incurred by the contracting authority are determined to be ineligible by the Managing Authority of the OP RDI or any other control body.

The parties have executed this Agreement, effective on the later of the execution dates shown below.

18. STEJNOPISY. Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každý se považuje za originál, ale všechny společně představují tentýž dokument. Každá ze smluvních stran obdrží jeden stejnopis. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou její přílohy specifikované v textu této Smlouvy.

19. ANGLICKÝ JAZK:

Tato smlouva byla sepsána v anglickém a českém jazyce se souhlasem obou stran. V případě konfliktu nebo neshody mezi anglickou verzí a českou jazykovou verzí má přednost anglická verze smlouvy.

20. Ustanovení o financování

Držitel licence upozorňuje Poskytovatele licence na skutečnost, že Poskytovatel licence bude osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly dle § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, v planém znění. Poskytovatel licence je povinen k plnění této povinnosti zavázat též své případné subdodavatele.

Smluvní strany konstatují, že vlastnictví je financováno z Operačního programu věda a výzkum pro inovace, prioritní osa 3 – Komercializace a popularizace VaV, Oblast podpory 3.2 – Propagace a informovanost o výsledcích VaV, výzva 9.3 – Zvýšení atraktivity a rozvoj vzdělávací infrastruktury v centrech popularizace, propagace a medializace vědy a techniky.

Nabyvatel licence si vyhrazuje právo, že v případě, nepodaří-li se mu zajistit dostatek finančních zdrojů pro realizaci předmětné veřejné zakázky, anebo nezíská-li nabyvatel licence takové zdroje pro její realizaci, vyhrazuje si nabyvatel licence omezit jednostranným právním úkonem rozsah předmětné veřejné zakázky, anebo od uzavřené smlouvy odstoupit, a to i v případě, že výdaje, které zadavateli (nabyvateli licence) vzniknou, budou řídicím orgánem OP VaVpl, případně jiným kontrolním subjektem, označeny za nezpůsobilé

Smluvní strany uzavřely tuto Smlouvu s účinností k pozdějšímu z níže uvedených dat podpisu.

LICENSOR

Sky-Skan, EUROPE GmbH

By:



(authorized signature)

Printed Name: **Glenn H. Smith**

Title: Managing Director

Date: 24.11.2015

POSKYTOVATEL LICENCE

Sky-Skan, EUROPE GmbH

Oprávněná osoba:



(podpis)

Jméno tiskacím písmem: **Glenn H. Smith**

Funkce: ředitel

Datum: 24.11.2015

LICENSEE

Techmania Science Center o.p.s

By:



(authorized signature)

Printed Name:

Mgr. Vlastimil Volák

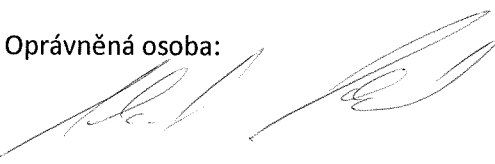
Title: Director

Date: 24.11.2015

NABYVATEL LICENCE

Techmania Science Center o.p.s

Oprávněná osoba:



(podpis)

Jméno tiskacím písmem:

Mgr. Vlastimil Volák

Funkce: ředitel

Datum: 24.11.2015

Annex No 1 to the Tender Specification

Sky-Skan System Database Upgrade

The video sequence database for the projection system was created in a specialised graphics studio and it is outside the Techmania Science Center's engineer's abilities to create similar videos. The use of the video sequences in programmes developed in the 3D Planetarium provides a wider selection of options for programme contents and increases their attractiveness for all viewers. The database contains sequences that show objects and phenomena other than astronomic ones, such as plant and animal cells and others.

The subject matter of the contract is the supply of animated video sequences that are compatible with the Techmania Science Center's 3D Planetarium's system and that can be inserted into programmes developed in the 3D Planetarium. The supply also includes a license to use these video sequences in programmes that will be produced by the Techmania Science Center itself.

The complete database contains the following video sequences, including their minimum footage:

Asteroid 1:00, Asteroid Belt 1:00, Asteroid Survey 1:00, Big Bang 1:20, Black Hole 1:00, Deep Impact Comet 1:00, Electron Pressure 1:00, Exoplanet Orbit 1:09, Galaxy 1:21, Hydrogen Fusion 1:00, Inward outward Pressure 0:33, Orion 1:00, Saturn's Rings 1:00, Space Time Distortion 1:00, Spectroscopy 1:01, Star Evolution 1:00, Sun 1:00, Super Nova to Pulsar 1:00, Virgo Cluster 1:01, Animal Cell 1:37, Atmosphere Atoms 1:37, Particle Physics 1:39, Plant Cell 1:49.

The video sequences will be provided as sequences of PNG or JPG images at 4K resolution for Fulldome screening. The graphics must be fully compatible and blend with the current system so that visitors cannot see any differences.

The video sequence database shall be fully compatible with the system supplied in the TECHMANIA SCIENCE CENTER project, financed under call 1.3 and shall be ready for immediate use.

Příloha č. 1 ZD

Upgrade databáze systému Sky-Skan

Databáze videosekvencí pro projekční systém vznikla ve specializovaném grafickém studiu a je mimo možnosti Techmania Science Center podobná videa vytvořit. Použitím těchto videosekvencí v pořadech vyvíjených ve 3D Planetáriu se rozšíří možnosti zobrazovaného obsahu pořadů a zvýší se jejich atraktivita pro všechny diváky. Databáze obsahuje sekvence, které zobrazují jiné předměty a jevy než jen astronomické, např. rostlinná a živočišná buňka, apod.

Předmětem zakázky je dodání databáze animovaných videosekvencí, které jsou kompatibilní se systémem ve 3D Planetáriu Techmania Science Center a lze je vložit do pořadů vyvíjených ve 3D Planetáriu. Součástí dodávky je licence pro použití těchto videosekvencí v pořadech, které budou autorským vlastnictvím Techmania Science Center

Kompletní databáze obsahuje tyto sekvence včetně jejich minimální stopáže:

Asteroid 1:00, Asteroid Belt 1:00, Asteroid Survey 1:00, Big Bang 1:20, Black Hole 1:00, Deep Impact Comet 1:00, Electron Pressure 1:00, Exoplanet Orbit 1:09, Galaxy 1:21, Hydrogen Fusion 1:00, Inward outward Pressure 0:33, Orion 1:00, Saturn's Rings 1:00, Space Time Distortion 1:00, Spectroscopy 1:01, Star Evolution 1:00, Sun 1:00, Super Nova to Pulsar 1:00, Virgo Cluster 1:01, Animal Cell 1:37, Atmosphere Atoms 1:37, Particle Physics 1:39, Plant Cell 1:49.

Videosekvence budou dodány ve formátu sekvence obrázků PNG nebo JPG v rozlišení 4K pro Fulldome projekci. Sekvence budou grafickým zpracováním korespondovat se současným systémem, tak aby návštěvník nepoznal rozdíl.

Databáze videosekvencí musí být plně kompatibilní se systémem dodaným v rámci projektu TECHMANIA SCIENCE CENTER, financovaného z výzvy 1.3 a musí být ihned připravena k použití.